

Y Dreth Gyngor Council Tax

HYSBYSIAD HAWLIO AR GYFER Y FLWYDDYN ARIANNOL 2025/2026
DEMAND NOTICE FOR THE FINANCIAL YEAR 2025/2026



MR FERNANDO CONTRERAS
28 CLEMENT GARDENS
HAYES
UB3 4AR

Dyddiad cyhoeddi 29.05.2025
Date of Issue

Rhif y cyfrif 33799309
Account Ref.

Rhif y Bil/Cym 9/0
Bill/Adj Number

Cyfeiriad yr Eiddo 4 FIELDS ROAD Address of Property NEWPORT GWENT		Band Eiddo yn y Rhestr Brisio F Property Band in Valuation List F	
CYNGOR DINAS CASNEWYDD NEWPORT CITY COUNCIL COMISIYNYDD YR HEDDLU A THROSEDD GWENT POLICE AND CRIME COMMISSIONER FOR GWENT		£2307.89 £545.00	
Tal y dreth gyngor ar gyfer eich ardal Band F Ar 2025/2026 Council Tax Charge for your area Band F For 2025/2026		£2852.89	
Tal am y cyfnod/Charge for the period 01.04.2025 to 31.03.2026		£2852.89	
Llai taliadau/trosglwyddiadau - Less Payments/Transfers		-£572.89	
SWM SY'N DALADWY GANDDOCH/AMOUNT PAYABLE BY YOU		£2280.00	
Diolch am dalu trwy Ddebyd Uniongyrchol. Bydd y gweddill o £2280.00 yn cael ei gasglu o'ch chyfrif banc fel a nodir isod. Thank you for paying by Direct Debit. This balance of £2280.00 will be collected from your bank account as shown below.			
Dyddiad/Date	Swm/Amount	Dyddiad/Date	Swm/Amount
01.07.2025	£285.00	01.12.2025	£285.00
01.08.2025	£285.00	01.01.2026	£285.00
01.09.2025	£285.00	01.02.2026	£285.00
01.10.2025	£285.00		
01.11.2025	£285.00		

Gwasanaethau Ffôn ac Ar-lein

www.newport.gov.uk/council-tax - ewch i Talu eich treth gyngor 01633 656656 (gwasanaeth talu awtomataidd 24 awr)

 **Cofrestrwch am Ddebyd Uniongyrchol ar-lein neu dros y ffôn. Cerdyn Credyd/Debyd – talu ar-lein neu dros y ffôn**

Talu mewn person

 **gydag arian parod mewn unrhyw siop â gwasanaeth PayPoint**

 **gydag arian parod, cerdyn, siec mewn unrhyw Swyddfa Post**

Cyflwynwch y cod bar ar flaen yr hysbysiad hwn i dalu.

Eich Cyfrif Treth Gyngor Ar-lein

Cofrestrwch i weld eich cyfrif Treth Gyngor ar-lein a derbyn eich biliau Treth Gyngor yn electronig yn www.newport.gov.uk/council-tax

Gellir anfon gohebiaeth i Treth Gyngor, Blwch Post 886, Casnewydd, NP20 9LU.

GWYBODAETH A RODDIR GYDA'R HYSBYSIAD HWN

Cyhoeddir gwybodaeth am gyllid y Cyngor, y Comisiynydd Heddlu a Throseddau, a chyrrif perthnasol eraill ar wefan y Cyngor yn www.newport.gov.uk/council-tax. Mae'r wybodaeth hefyd yn cynnwys Nodiadau Eglurhaol ar system y Dreth Gyngor. Gallwch ofyn am gopiâu papur drwy ffonio 01633 656656.

PAM TALU MWY NAG SY'N RHAI'D?

Os mai chi yw'r unig oedolyn sy'n byw yn eich cartref, gallwch hawlio gostyngiad o 25%. Gall rhai oedolion gael eu 'dystyru' a gall rhai anheddau gael eu heithrio. Mae rhagor o fanylion am ostyngiadau wedi'u nodi yn y Nodiadau Esboniadol o fewn y Wybodaeth y cyfeirir ati uchod, yn www.newport.gov.uk/council-tax. Mae ffurflenni cais yno hefyd.

Os oes gennych ymholiadau o ran y Dreth Gyngor, cysylltwch â:

☎ 01633 656656

www.newport.gov.uk/council-tax

Os ydych chi anfon isel, dylech wneud cais dan Gynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor. Gostyngiad ar sail prawf modd yw hwn, a gallwch gwblhau ffurflen ymholi ar-lein yn www.newport.gov.uk/council-tax - ewch i 'Gostyngiadau ac eithriadau'.

NEWIDIADAU MEWN AMGYLCHIADAU: ATEBOLRWYDD I DALU'R DRETH GYNGOR

Rhoddir yr hysbysiad hwn gan dybio y bydd amodau eich atebolrwydd, gan gynnwys eich hawl i gael gostyngiad, yn parhau drwy gydol y flwyddyn filio. Mae dyletswydd arnoch i roi gwybod i'r Cyngor o fewn 21 diwrnod am unrhyw newidiadau a allai effeithio ar eich atebolrwydd i dalu'r Dreth Gyngor. Er enghraifft: newid cyfeiriad; hawl i ostyngiad. Gall fethu â gwneud hynny heb reswm digonol arwain at ddilwyo o £50. Ffoniwch 01633 656656 neu ewch i www.newport.gov.uk/council-tax

CYNLLUN GOSTYNGIADAU'R DRETH GYNGOR (CGDG)

Os lleihawyd eich bil dan CGDG, mae eglurhad manwl o'r rhesymau dros y lleihad yn llythyr hysbysiad CGDG, a allai gael ei anfon ar wahân. Os yw'r dyfarniad CGDG gyfwrth â 100% o'ch bil, mae eich anedd wedi'i heithrio rhag y dreth gyngor. Rydym wedi cynmyrd yn ganiataol y bydd eich hawl i CGDG yn parhau gydol y flwyddyn filio. Mae dyletswydd arnoch i roi gwybod yn ysgrifenedig i Reolwr Budd-daliadau'r Cyngor; o fewn 21 diwrnod, am unrhyw newid mewn amgylchiadau a allai effeithio ar eich hawl i gael gostyngiad. Mae'r canlynol yn enghreifftiau o newidiadau mewn amgylchiadau y mae'n rhaid i chi roi gwybod i ni amdanynt:

- os yw unrhyw rai o'ch plant yn gadael ysgol neu gartref;
- os yw unrhyw un yn symud i mewn neu allan o'ch cartref, yn cynnwys lletywyd ac isdenantiaid;
- os yw eich incwm chi neu incwm unrhyw un sy'n byw gyda chi, yn cynnwys budd-daliadau, yn newid;
- os yw eich cynilion neu fuddsoddiadau'n newid;
- os ydych chi yn symud ty;
- os byddwch chi neu'ch partner oddi cartref am fwy na mis;
- os ydych chi neu unrhyw un sy'n byw gyda chi yn dechrau gwaith.

Nid rhestr gynhwysfawr yw hon. Os ydych chi ansicr, gofynnwch i'r Cyngor am gyngor. Mae'n drosedd i beidio â dweud wrth y Cyngor am unrhyw newidiadau a allai effeithio ar eich gostyngiad. Gall y Cyngor gymryd camau cyfreithiol yn eich erbyn, ac os ceuch ormod o ostyngiad bydd rhaid i chi ei ad-dalu.

I gael rhagor o wybodaeth ar sut rydym yn defnyddio eich gwybodaeth, gweler ein hysbysiad preifatrwydd ar www.newport.gov.uk/council-tax/about-council-tax

Online and Phone Services

www.newport.gov.uk/council-tax - go to 'Pay your council tax' 01633 656656 (24 hour automated payment service)

 **Sign up for Direct Debit online or by phone**

Credit/Debit Card - pay online or by phone

Payment in person

 **by cash at any retail outlet offering the Paypoint service**

 **by cash, card, cheque at any Post Office**

The retailer or Post Office will need the barcode on the front of this document to process your payment.

Your Council Tax account online

Sign up to view your Council Tax account online and to receive your Council Tax bills electronically at www.newport.gov.uk/council-tax

Correspondence can be sent to Council Tax, PO Box 886, Newport, NP20 9LU.

INFORMATION SUPPLIED WITH THIS NOTICE

Information concerning the finances of the Council, the Police and Crime Commissioner, and other relevant bodies is published on the Council's website, and may be accessed at www.newport.gov.uk/council-tax. The information also contains Explanatory Notes relating to the Council Tax system. You may request paper copies by phoning 01633 656656.

WHY PAY MORE THAN YOU HAVE TO?

If you are the only adult resident in your home you may claim a 25% discount. Some adults may be 'disregarded' and some dwellings may be exempt. More details about reductions are contained in the Explanatory Notes within the Information referred to above, at www.newport.gov.uk/council-tax. Application forms may also be found there.

The contact points for Council Tax enquiries are:

☎ 01633 656656

www.newport.gov.uk/council-tax

If you are on low income, you should make an application under the Council Tax Reduction Scheme. This is a means-tested reduction, and you may complete an online form at www.newport.gov.uk/council-tax - go to 'Discounts and Exemptions'.

CHANGES IN CIRCUMSTANCES: COUNCIL TAX LIABILITY

This notice assumes that the conditions of your liability, including entitlement to discount and other reductions, will continue for the whole of the billing year. You have a duty to notify the Council within 21 days of any changes which may affect your Council Tax liability. For example: changes of address; entitlement to a reduction. Failure to do so without reasonable cause may result in a £50 penalty. Telephone 01633 656656 or go to www.newport.gov.uk/council-tax

COUNCIL TAX REDUCTION SCHEME (CTRS)

If your bill has been reduced under the CTRS, a detailed explanation of the reasons for the reduction is contained in your CTRS notification letter, which may be sent separately. If the CTRS award is 100% of your bill, your dwelling is exempt from council tax. An assumption has been made that your CTRS entitlement will continue for the whole of the billing year. You have a duty to notify the Council's Benefits Manager in writing, within 21 days, of any change of circumstances which might affect your entitlement to a reduction. Examples of changes of circumstances that you must report are when:

- any of your children leave school or leave home;
- anyone moves into or out of your home, including lodgers and subtenants;
- your income or the income of anyone living with you, including benefits, changes;
- your savings or investments change;
- you move;
- you or your partner are going to be away from home for more than a month;
- you or anyone living with you start work.

This is not a full list. If you are not sure ask the Council for advice. It is an offence not to tell the Council about any changes that may affect your reduction. The Council may take Court action against you and if you receive too much by way of a reduction you will have to pay it back.

For more information about how we use your information, please see our privacy notice at www.newport.gov.uk/council-tax/about-council-tax

[illegible]

Gwasanaethau Ffôn ac Ar-lein

www.newport.gov.uk/council-tax - ewch i Talu eich treth gyngor 01633 656656 (gwasanaeth talu awtomataidd 24 awr)

 **Cofrestrwch am Ddebyd Uniongyrchol ar-lein neu dros y ffôn. Cerdyn Credyd/Debyd – talu ar-lein neu dros y ffôn**

Talu mewn person

 **gydag arian parod mewn unrhyw siop â gwasanaeth PayPoint**

 **gydag arian parod, cerdyn, siec mewn unrhyw Swyddfa Post**

Cyflwynwch y cod bar ar flaen yr hysbysiad hwn i dalu.

Eich Cyfrif Treth Gyngor Ar-lein

Cofrestrwch i weld eich cyfrif Treth Gyngor ar-lein a derbyn eich biliau Treth Gyngor yn electronig yn www.newport.gov.uk/council-tax

Gellir anfon gohebiaeth i Treth Gyngor, Blwch Post 886, Casnewydd, NP20 9LU.

GWYBODAETH A RODDIR GYDA'R HYSBYSIAD HWN

Cyhoeddir gwybodaeth am gyllid y Cyngor, y Comisiynydd Heddlu a Throseddau, a chyrrif perthnasol eraill ar wefan y Cyngor yn www.newport.gov.uk/council-tax. Mae'r wybodaeth hefyd yn cynnwys Nodiadau Eglurhaol ar system y Dreth Gyngor. Gallwch ofyn am gopiâu papur drwy ffonio 01633 656656.

PAM TALU MWY NAG SY'N RHAI'D?

Os mai chi yw'r unig oedolyn sy'n byw yn eich cartref, gallwch hawlio gostyngiad o 25%. Gall rhai oedolion gael eu 'dystyru' a gall rhai anheddau gael eu heithrio. Mae rhagor o fanylion am ostyngiadau wedi'u nodi yn y Nodiadau Esboniadol o fewn y Wybodaeth y cyfeirir ati uchod, yn www.newport.gov.uk/council-tax. Mae ffurflenni cais yno hefyd.

Os oes gennych ymholiadau o ran y Dreth Gyngor, cysylltwch â:

☎ 01633 656656

www.newport.gov.uk/council-tax

Os ydych chi anfon isel, dylech wneud cais dan Gynllun Gostyngiadau'r Dreth Gyngor. Gostyngiad ar sail prawf modd yw hwn, a gallwch gwblhau ffurflen ymholi ar-lein yn www.newport.gov.uk/council-tax - ewch i 'Gostyngiadau ac eithriadau'.

NEWIDIADAU MEWN AMGYLCHIAU: ATEBOLRWYDD I DALU'R DRETH GYNGOR

Rhoddir yr hysbysiad hwn gan dybio y bydd amodau eich atebolrwydd, gan gynnwys eich hawl i gael gostyngiad, yn parhau drwy gydol y flwyddyn filio. Mae dyletswydd arnoch i roi gwybod i'r Cyngor o fewn 21 diwrnod am unrhyw newidiadau a allai effeithio ar eich atebolrwydd i dalu'r Dreth Gyngor. Er enghraifft: newid cyfeiriad; hawl i ostyngiad. Gall fethu â gwneud hynny heb reswm digonol arwain at ddirwy o £50. Ffoniwch 01633 656656 neu ewch i www.newport.gov.uk/council-tax

CYNLLUN GOSTYNGIADAU'R DRETH GYNGOR (CGDG)

Os lleihawyd eich bil dan CGDG, mae eglurhad manwl o'r rhesymau dros y lleihad yn llythyr hysbysiad CGDG, a allai gael ei anfon ar wahân. Os yw'r dyfarniad CGDG gyfwrth â 100% o'ch bil, mae eich anedd wedi'i heithrio rhag y dreth gyngor. Rydym wedi cynmyrd yn ganiataol y bydd eich hawl i CGDG yn parhau gydol y flwyddyn filio. Mae dyletswydd arnoch i roi gwybod yn ysgrifenedig i Reolwr Budd-daliadau'r Cyngor, o fewn 21 diwrnod, am unrhyw newid mewn amgylchiadau a allai effeithio ar eich hawl i gael gostyngiad. Mae'r canlynol yn enghreifftiau o newidiadau mewn amgylchiadau y mae'n rhaid i chi roi gwybod i ni amdanynt:

- os yw unrhyw rai o'ch plant yn gadael ysgol neu gartref;
- os yw unrhyw un yn symud i mewn neu allan o'ch cartref, yn cynnwys lletywyd ac isdenantiaid;
- os yw eich incwm chi neu incwm unrhyw un sy'n byw gyda chi, yn cynnwys budd-daliadau, yn newid;
- os yw eich cynilion neu fuddsoddiadau'n newid;
- os ydych chi yn symud ty;
- os byddwch chi neu'ch partner oddi cartref am fwy na mis;
- os ydych chi neu unrhyw un sy'n byw gyda chi yn dechrau gwaith.

Nid rhestr gynhwysfawr yw hon. Os ydych chi ansicr, gofynnwch i'r Cyngor am gyngor. Mae'n drosedd i beidio â dweud wrth y Cyngor am unrhyw newidiadau a allai effeithio ar eich gostyngiad. Gall y Cyngor gymryd camau cyfreithiol yn eich erbyn, ac os ceir ormod o ostyngiad bydd rhaid i chi ei ad-dalu.

I gael rhagor o wybodaeth ar sut rydym yn defnyddio eich gwybodaeth, gweler ein hysbysiad preifatrwydd ar www.newport.gov.uk/council-tax/about-council-tax

Online and Phone Services

www.newport.gov.uk/council-tax - go to 'Pay your council tax' 01633 656656 (24 hour automated payment service)

 **Sign up for Direct Debit online or by phone**

Credit/Debit Card - pay online or by phone

Payment in person

 **by cash at any retail outlet offering the Paypoint service**

 **by cash, card, cheque at any Post Office**

The retailer or Post Office will need the barcode on the front of this document to process your payment.

Your Council Tax account online

Sign up to view your Council Tax account online and to receive your Council Tax bills electronically at www.newport.gov.uk/council-tax

Correspondence can be sent to Council Tax, PO Box 886, Newport, NP20 9LU.

INFORMATION SUPPLIED WITH THIS NOTICE

Information concerning the finances of the Council, the Police and Crime Commissioner, and other relevant bodies is published on the Council's website, and may be accessed at www.newport.gov.uk/council-tax. The information also contains Explanatory Notes relating to the Council Tax system. You may request paper copies by phoning 01633 656656.

WHY PAY MORE THAN YOU HAVE TO?

If you are the only adult resident in your home you may claim a 25% discount. Some adults may be 'disregarded' and some dwellings may be exempt. More details about reductions are contained in the Explanatory Notes within the Information referred to above, at www.newport.gov.uk/council-tax. Application forms may also be found there.

The contact points for Council Tax enquiries are:

☎ 01633 656656

www.newport.gov.uk/council-tax

If you are on low income, you should make an application under the Council Tax Reduction Scheme. This is a means-tested reduction, and you may complete an online form at www.newport.gov.uk/council-tax - go to 'Discounts and Exemptions'.

CHANGES IN CIRCUMSTANCES: COUNCIL TAX LIABILITY

This notice assumes that the conditions of your liability, including entitlement to discount and other reductions, will continue for the whole of the billing year. You have a duty to notify the Council within 21 days of any changes which may affect your Council Tax liability. For example: changes of address; entitlement to a reduction. Failure to do so without reasonable cause may result in a £50 penalty. Telephone 01633 656656 or go to www.newport.gov.uk/council-tax

COUNCIL TAX REDUCTION SCHEME (CTRS)

If your bill has been reduced under the CTRS, a detailed explanation of the reasons for the reduction is contained in your CTRS notification letter, which may be sent separately. If the CTRS award is 100% of your bill, your dwelling is exempt from council tax. An assumption has been made that your CTRS entitlement will continue for the whole of the billing year. You have a duty to notify the Council's Benefits Manager in writing, within 21 days, of any change of circumstances which might affect your entitlement to a reduction. Examples of changes of circumstances that you must report are when:

- any of your children leave school or leave home;
- anyone moves into or out of your home, including lodgers and subtenants;
- your income or the income of anyone living with you, including benefits, changes;
- your savings or investments change;
- you move;
- you or your partner are going to be away from home for more than a month;
- you or anyone living with you start work.

This is not a full list. If you are not sure ask the Council for advice. It is an offence not to tell the Council about any changes that may affect your reduction. The Council may take Court action against you and if you receive too much by way of a reduction you will have to pay it back.

For more information about how we use your information, please see our privacy notice at www.newport.gov.uk/council-tax/about-council-tax